

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti arasında 17 Nisan 1958 tarihinde imzalanan Ticaret Anlaşması ile en ziyade müsaadeye mazhar millet kaidesine mütaallik Protokolün ve ekleri mektupların tasdikine dair Kanun

(Resmî Gazete ile ilânı : 6 . VI . 1959 - Sayı : 10224)

No.
7312

Kabul tarihi
29 . V . 1959

MADDE 1. — Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti arasında 17 Nisan 1958 tarihinde Tunus'ta imzalanmış olan Ticaret Anlaşması ile en ziyade müsaadeye mazhar millet kaidesine mütedair Protokol ve ekleri mektuplar kabul ve tasdik edilmiştir.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinde meriyete girer.

MADDE 3. — Bu kanun hükümlerini icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

2 Haziran 1959

TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE TUNUS CUMHURİYETİ ARASINDA TİCARET ANLAŞMASI

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti, aralarındaki dostluk bağlarını takviye etmek ve iki memleket arasındaki iktisadi ve ticari münasebetleri geliştirmek arzusu ile aşağıdaki hususları kararlaştırmışlardır.

Madde — 1.

Türkiye ile Tunus arasındaki ticari mübadeleler iki memlekette yürürlükte bulunan umumi ithalât ve ihracat rejimlerine uygun olarak yapılacaktır.

Madde — 2.

İki Hükümet, memleketleri arasındaki ticari mübadele hacmini artırmaya gayret edeceklerdir. Bu maksatla, karşılıklı olarak Türkiye'ye ve Tunus'a ithal edilebilecek malları gösterir «A» ve «B» listeleri işbu Anlaşmaya eklenmiştir.

Bununla beraber bu listeler takyidi olmadığından, ilişik listelerde yazılı bulunmayan mallar iki memleket yetkili makamlarının önceden anlaşması ile mübadele edilebilecektir.

Madde — 3.

İşbu Anlaşma gereğince karşılıklı olarak sevk edilen mallara, ilişik örneğe uygun ve ihrac eden memleketin yetkili makamlarından mûta bir mense şahadetnamesi terfih edilecektir.

Bedeli 100 Türk lirasını veya başka bir para ile mukabilini aşmayan sevkiyat için mense şahadetnameleri mecburi değildir.

Madde — 4.

İşbu anlaşma mucibince ifa edilmiş ticari muamelelere ait tediyeler ve Türkiye ile Tunus arasındaki diğer bütün ödemeler, Türkiye'nin frank bölgesiyle olan Tediye Anlaşması hükümlerine göre icra edilecektir.

İki memlekette birinde tediye rejiminin değişmesi halinde Âkid Taraflar gereken tadillerin yapılması için derhal müzakereye girişeceklerdir.

Madde — 5.

İşbu Anlaşmanın iyi işlenmesine nezaret etmek ve iki memleketin yetkili makamlarına her türlü teklifler yapmakla tanzif edilecek iki Hükümet mümessillerinden müteşekkil bir muhtelit komisyon teşkil edilecektir.

Komisyon Âkid Taraflardan birinin talebi üzerine toplanacaktır.

Madde — 6.

İşbu Anlaşma imzasını mütaakıp meriyete girecek ve 1 Mayıs 1958 tarihinden itibaren 1 sene müddetle muteber olacaktır.

Âkid Taraflardan biri tarafından hitamından 3 ay evvel feshi ihbar edilmediği takdirde 1 senelik yeni bir müddet için kendiliğinden uzatılmış sayılacaktır.

17 Nisan 1958 tarihinde Tunus'ta Fransızca iki nüsha olarak tanzim edilmiştir.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti adına
Kâmuran Gürün

Tunus Cumhuriyeti Hükümeti adına
Nejib Bouziri

MENŞE ŞEHADETNAMEŞİ

Gönderen

Gönderilen

İsim

İsim

Adres

Adres

Malın einsi :

Ambalâj tarzı :

Koli adedi :

Marka No. :

Ağırlık, gayrisâfi Kg.

Kıymeti

Sevki yolu

Türkiye ile Tunus arasındaki 17 Nisan 1958 tarihli Ticaret anlaşması hükümlerine uyarak vasıfları yazılı emtiamın Türk/Tunus menşeli olduğunu tasdik eder.

Tarih ve mahal

(A) Listesi

Türkiye'ye ithal edilebilecek Tunus menşeli mallara ait iş'ari liste.
 Fosfat
 Kurşun (Çubuk)
 Mantar
 Alüminyum'dan mutfak eşyası

(B) Listesi

Tunus'a ithal edilebilecek Türkiye menşeli mallara ait iş'ari liste.
 Darı,
 Kuşyemi,
 Pamuk ipliği ve pamuklu,
 Tütün,
 Aperitif ve likör,
 Taze balık, ton dâhil,
 Mazı,
 Palamut hulâsası,
 Lüle taşı,
 Ziraat alet ve makineleri,
 Musiki aletleri,
 Sünger taşı,
 Mermer (İşlenmemiş),
 Tuvalet eşyası,
 Kitap, gramafon plâğı, sinema filmi,
 Mahlep,
 Safran,
 Muhtelif kereste,
 Kimyevi maddeler ve ispençiyari,

Türk Heyeti Başkanı

Tunus, 17 Nisan 1958

Bay Başkan,

Memleketlerimiz arasında bugün imzalanmış olan Ticaret Anlaşmasına atfen, üzerinde mutabık kaldığımız aşağıdaki hususu size teyideylemekle şeref kazanırım :

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti halen yabancı menşeli hiçbir çimento, süper ve hiper fosfat ithalâtını derpiş etmemektedir. Bununla beraber böyle bir ithalât yapıldığı takdirde, Tunus menşeli mümasil mallar aleyhinde farklı muamele yapılmıyacaktır.

Derin saygılarımı kabul buyurmanızı rica ederim Bay Başkan.

Tunus Heyeti Başkanı
Tunus

Kâmuran Gürün

Tunus Heyeti Başkanı

Tunus; 17 Nisan 1958

Bay Başkan;

Müfadi aşağıda yazılı bugünkü tarihli mektubunuzu aldığımı bildirmekle şeref kazanırım ;
«Memleketlerimiz arasında bugün imzalanmış olan Ticaret Anlaşmasına atfen, üzerinde mutabık kaldığımız aşağıdaki hususu size teyideylemekle şeref kazanırım ;

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti halen yabancı menşeli hiçbir çimento, süper ve hiper fosfat ithalâtını derpiş etmemektedir. Bununla beraber böyle bir ithalât yapıldığı takdirde, Tunus menşeli mümasil mallar aleyhinde farklı muamele yapılmıyacaktır.

Derin saygılarımı kabul buyurmanızı rica ederim, Bay Başkan.»

Bu işarınızı kaydettiğimi size bildirmekle şeref kazanır, derin saygılarımın kabulünü rica ederim, Bay Başkan.

Türk Heyeti Başkanı
Tunus

Nejib Bouziri

Tunus Heyeti Başkanı

Tunus; 17 Nisan 1958

Bay Başkan;

Memleketlerimiz arasında bugün imzalanmış olan Ticaret Anlaşmasına atfen, üzerinde mutabık kaldığımız aşağıdaki hususu size teyideylemekle şeref kazanırım ;

Tunus Cumhuriyeti Hükümeti halen yabancı menşeli hiçbir kuru meyva (Kuru üzüm, kuru incir, ceviz, fındık) ithalâtını derpiş etmemektedir. Bununla beraber böyle bir ithalât yapıldığı takdirde Türkiye menşeli mümasil mallar aleyhine farklı muamele yapılmıyacaktır.

Derin saygılarımı kabul buyurmanızı rica ederim Bay Başkan.

Türk Heyeti Başkanı
Tunus

Nejib Bouziri

Türk Heyeti Başkanı

Tunus, 17 Nisan 1958

Bay Başkan,

Müfadi aşağıda yazılı bugünkü tarihli mektubunuzu aldığımı bildirmekle şeref kazanırım:

«Memleketlerimiz arasında bugün imzalanmış olan Ticaret Anlaşmasına atfen, üzerinde mutabık kaldığımız aşağıdaki hususu size teyideylemekle şeref kazanırım:

Tunus Cumhuriyeti Hükümeti halen yabancı menşeli hiçbir kuru meyve (kuru üzüm, kuru incir, ceviz, fındık) ithalâtını derpiş etmemektedir. Bununla beraber böyle bir ithalât yapıldığı takdirde Türkiye menşeli mümasil mallar aleyhine farklı muamele yapılmıyacaktır.

Derin saygılarımı kabul buyurmanızı rica ederim Bay Başkan.»

Bu iş'arınızı kaydettiğimi size bildirmekle şeref kazanır derin saygılarımın kabulünü rica ederim, Bay Başkan.

Tunus Heyeti Başkanı
Tunus

Kâmuran Gürün

EN ZİYADE MÜSAADEYE MAZHAR MİLLET KAİDESİNE MÜTEDAİR PROTOKOL

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti iki memleket arasındaki ticari münasebetleri kolaylaştırmak ve geliştirmek arzusuyla mübahi olarak

- Seyrisefain konusunda,
- İthalât ve ihracattaki Gümrük Resimleri bunların tahsil şekli, gümrüklenmeye mütaallık kaide, muamele ve mükellefiyetler hususunda birbirlerine karşılıklı olarak en ziyade müsaadeyi mazhar millet muamelesini uygulamayı kararlaştırmışlardır.

Bununla beraber, en ziyade müsaadeyi mazhar millet muamelesi:

- Hudut ticaretini kolaylaştırmak için Âkıl Taraflardan biri tarafından hemhudut memleketlere bahşedilmiş veya edilebilecek imtiyazlara.
 - Âkıl Taraflardan biri tarafından akdedilmiş veya akdedilecek bir gümrük birliğinden mütevellit istifadelere,
 - Âkıl Taraflardan birinin muhtelif memleketler arasında ihdas edilmiş veya edilecek olan bir teşkilâta iştiraki dolayısıyla bahşedeceği imtiyaz ve istifadelere tatbik edilmeyecektir.
- İşbu Protokol imzası tarihinde hüküm ifade etmeye başlayacaktır.
İki Âkıl Taraf 3 ay evvel haber vermek suretiyle her zaman anlaşmayı feshedebilirler.
Tunus'da 17 Nisan 1958 tarihinde fransızca iki nüsha olarak tanzim edilmiştir.

Türkiye Cumhuriyeti
Hükümeti adına
Kâmuran GürünTunus Cumhuriyeti
Hükümeti adına
Nejib Bouziri

Tunus Heyeti Başkanı

Tunus, 17 Nisan 1958

Bay Başkan,

Memleketlerimiz arasında bugün imzalanmış olan en ziyade müsaadeye mazhar millet kaidesine mütaallik Protokole atfen, en ziyade müsaadeye mazhar millet muamelesinin, Tunus tarafından Fas'a bahşedilen veya edilecek olan imtiyazlara şâmil olmayacağını bildirmekle şeref kazanırım.

Yukardaki husus hakkında mutabakatınızı teyideylemenizi rica ederim Bay Başkan
Derin saygılarımı kabul buyurmanızı rica ederim Bay Başkan.

Türk Heyeti Başkanı
Tunus

Nejib Bouzari

Türk Heyeti Başkanı

Tunus, 17 Nisan 1958

Bay Başkan,

Müfadi aşağıda yazılı bugünkü tarihli mektubunuzu aldığımı bildirmekle şeref kazanırım:

«Memleketlerimiz arasında bugün imzalanmış olan en ziyade müsaadeye mazhar millet kaidesine mütaallik Protokole atfen, en ziyade müsaadeye mazhar millet muamelesinin, Tunus tarafından Fas'a bahşedilen veya edilecek olan imtiyazlara şâmil olmayacağını bildirmekle şeref kazanırım.

Yukardaki husus hakkında mutabakatınızı teyideylemenizi rica ederim Bay Başkan.

Derin saygılarımı kabul buyurmanızı rica ederim Bay Başkan.»

Bu iş'arınızı kaydettiğimi size bildirmekle şeref kazanır derin saygılarımı kabulünü rica ederim, Bay Başkan.

Tunus Heyeti Başkanı
Tunus

Kâmuran Gürün

Riyaseti Cumhura yazılan tezkerenin tarih ve numarası

: 30 V . 1959 ve 1/205

Bu kanunun ilânının Başvekâlete bildirildiğinin dair Riyaseti Cumhurdan gelen tezkerenin tarih ve numarası

: 2 . VI 1959 ve 4/239

Bu kanunun müzakerelerini gösteren zabıtların cilt ve sayfa numaraları

Cilt Sayfa

: 4 193

9 29,243,393:394,395,398:399,406:410

[İnikat: 71,74 — 254 sıra sayılı matbuat 71 nci İnikat Zabıt Ceridesine bağlıdır.]